

CANTON DE WENTWORTH

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er JUIN 2020
REGULAR MEETING OF JUNE 1st, 2020**

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. **Ouverture de la séance et la constatation du quorum par le maire, monsieur Jason Morrison.**

Call to order and opening of the meeting and declaration that there is quorum by the Mayor Mr. Jason Morrison.

CONSIDÉRANT l'arrêté 2020-029 du 26 avril 2020 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

CONSIDÉRANT qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par téléconférence.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par téléconférence.

WHEREAS Order 2020-029 of April 26th 2020 of the Minister of Health and Social Services which allows the Council to sit in caucus and which authorizes the members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

WHEREAS that it is in the public interest and to protect the health of the population, of the members of the Council and of the municipal officers that this meeting be held in caucus and that the members of the Council and the municipal officers be authorized to attend be present and take part, deliberate and vote at the meeting by teleconference.

THEREFORE, it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT Council accepts that this meeting be held in caucus and that Council members and municipal officers may participate by teleconference.

2. Adoption de l'ordre du jour du 1 juin 2020.
Adoption of the Agenda of June 1st, 2020.

Proposé par: _____

3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 mai 2020.
Adoption of the Minutes of the regular meeting of May 4th, 2020.

Proposé par: _____

4. **Urbanisme / Town Planning**

Dépôt du Rapport annuel du Comité C.C.U / Deposit of the U.C.C Annual Report

Dépôt du procès-verbal de la rencontre du Comité C.C.U. du 23 septembre 2019 / Deposit of the Minutes of the C.C.U. for the Meeting of September 23rd, 2019

4.1 **Demande de dérogation mineure 2019-80103 / Request for Minor Derogation 2019-80103**

DM 2019-80103

Propriété : 18 du Sommet

Lot : 4875381

CONSIDÉRANT que la procédure d'adoption prévue à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme stipule que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à une demande de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT que l'arrêté ministériel 2020-033 adopté le 7 mai 2020 prévoit que toute procédure qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens qui fait partie d'un processus décisionnel d'un organisme municipal doit être suspendue ou remplacée, de la manière prescrite, en raison de l'état d'urgence sanitaire;

CONSIDÉRANT que les municipalités peuvent remplacer la possibilité de se faire entendre relativement à une dérogation mineure par une consultation écrite, annoncée par un avis public préalable de 15 jours;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil convient de remplacer la procédure d'audition pour les dérogations mineures projetées pour ce projet, par une consultation écrite qui sera annoncée au moins 15 jours au préalable par un avis public.

DM 2019-80103

Property: 18 du Sommet

Lot number: 4 875 381

WHEREAS that the adoption procedure provided for in section 145.6 of the Act respecting land use planning and development stipulates that any interested person may be heard by the Council relating to a request for minor derogation;

WHEREAS that ministerial decree 2020-033 adopted on May 7th, 2020 provides that any procedure which involves the displacement or assembly of citizens that is part of a decision-making process of a municipal body must be suspended or replaced, in the prescribed manner, due to the state of health emergency;

WHEREAS the municipalities can replace the possibility of being heard in relation to a minor derogation by a written consultation, announced 15 days prior by a public notice;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Council agrees to replace the hearing procedure for the minor derogation planned for this project, by a written consultation

which will be announced at least 15 days in advance by a public notice.

4.2 **Demande de dérogation mineure 2020-9001 / Request for Minor Derogation 2020-9001**

DM 2020-9001

Propriété : 221 chemin Neill

Lot : 4 876 218

CONSIDÉRANT que la procédure d'adoption prévue à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme stipule que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à une demande de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT que l'arrêté ministériel 2020-033 adopté le 7 mai 2020 prévoit que toute procédure qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens qui fait partie d'un processus décisionnel d'un organisme municipal doit être suspendue ou remplacée, de la manière prescrite, en raison de l'état d'urgence sanitaire;

CONSIDÉRANT que les municipalités peuvent remplacer la possibilité de se faire entendre relativement à une dérogation mineure par une consultation écrite, annoncée par un avis public préalable de 15 jours;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil convient de remplacer la procédure d'audition pour les dérogations mineures projetées pour ce projet, par une consultation écrite qui sera annoncée au moins 15 jours au préalable par un avis public.

DM 2020-9001

Property: 221 Neill Road

Lot number: 4 876 218

WHEREAS that the adoption procedure provided for in section 145.6 of the Act respecting land use planning and development stipulates that any interested person may be heard by the Council relating to a request for minor derogation;

WHEREAS that ministerial decree 2020-033 adopted on May 7th, 2020 provides that any procedure which involves the displacement or assembly of citizens that is part of a decision-making process of a municipal body must be suspended or replaced, in the prescribed manner, due to the state of health emergency;

WHEREAS the municipalities can replace the possibility of being heard in relation to a minor derogation by a written consultation, announced 15 days prior by a public notice;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Council agrees to replace the hearing procedure for the minor derogation planned for this project, by a written consultation which will be announced at least 15 days in advance by a public notice.

4.3 **Demande de dérogation mineure 2020-9004 / Request for Minor Derogation 2020-9004**

DM 2020-9004

Propriété : 20 Pointe Blueberry
Lot : 4 875 764

CONSIDÉRANT que la procédure d'adoption prévue à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme stipule que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à une demande de dérogation mineure;

CONSIDÉRANT que l'arrêté ministériel 2020-033 adopté le 7 mai 2020 prévoit que toute procédure qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens qui fait partie d'un processus décisionnel d'un organisme municipal doit être suspendue ou remplacée, de la manière prescrite, en raison de l'état d'urgence sanitaire;

CONSIDÉRANT que les municipalités peuvent remplacer la possibilité de se faire entendre relativement à une dérogation mineure par une consultation écrite, annoncée par un avis public préalable de 15 jours;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE le Conseil convient de remplacer la procédure d'audition pour les dérogations mineures projetées pour ce projet, par une consultation écrite qui sera annoncée au moins 15 jours au préalable par un avis public.

DM 2020-9004

Property : 20 Blueberry Pointe
Lot number: 4 875 764

WHEREAS that the adoption procedure provided for in section 145.6 of the Act respecting land use planning and development stipulates that any interested person may be heard by the Council relating to a request for minor derogation;

WHEREAS that ministerial decree 2020-033 adopted on May 7th, 2020 provides that any procedure which involves the displacement or assembly of citizens that is part of a decision-making process of a municipal body must be suspended or replaced, in the prescribed manner, due to the state of health emergency;

WHEREAS the municipalities can replace the possibility of being heard in relation to a minor derogation by a written consultation, announced 15 days prior by a public notice;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Council agrees to replace the hearing procedure for the minor derogation planned for this project, by a written consultation which will be announced at least 15 days in advance by a public notice.

5. **Travaux publics / Public Works**

5.1 **Adjudication du contrat de déneigement et déglacage des chemins d'hiver / Awarding of Snow Removal and Sanding Contract**

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public publié sur le site officiel SEAO le 5 mai 2020 et dans l'hebdomadaire *Le Régional* le 7 mai 2020 concernant le déneigement et déglçage des chemins d'hiver pour les saisons 2020-2021, 2021-2022 et 2022-2023 avec possibilité de renouvellement pour les saisons 2023-2024 et 2024-2025, tel que requis par la Loi;

CONSIDÉRANT le résultat des soumissions reçues dont l'ouverture a eu lieu le 28 mai 2020 à 10 h 05;

CONSIDÉRANT qu'une seule soumission était déposée et qu'elle était conforme;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

D'ADJUGER à l'entreprise David Riddell Excavation/Transport le contrat de déneigement et déglçage des chemins d'hiver pour les saisons 2020-2021, 2021-2022 et 2022-2023 avec possibilité de renouvellement pour les saisons 2023-2024 et 2024-2025, tel que décrit aux documents d'appel d'offres 76035-2020-002, et ce, pour la somme de 2 196 165.05 \$ taxes incluses réparti comme suit:

Prix au kilomètre (taxes en sus):				
Année du contrat		2020-2021	2021-2022	2022-2023
		8 600.00 \$	8 600.00 \$	8 600.00 \$
Possibilité de renouvellement		2023-2024	2024-2025	
		9 000.00 \$	9 000.00 \$	

D'AUTORISER la Directrice générale et secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la municipalité du Canton de Wentworth le présent contrat.

WHEREAS the public call for tenders published on the SEAO official site on May 5th, 2020 and in the weekly *Le Régional* on May 7th, 2020 concerning the Snow Removal and Sanding of Winter Roads for the 2020-2021, 2021-2022 and 2022-2023 season with possibility of renewal for the seasons 2023-2024 and 2024-2025, as required by law;

WHEREAS the results of the tenders received, the opening of which took place on May 28th, 2020 at 10:05 am;

WHEREAS only one tender was submitted and it was compliant;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

TO AWARD to David Riddell Excavation / Transport the Snow Removal and Sanding Contract for winter roads for the 2020-2021, 2021-2022 and 2022-2023 seasons with the possibility of renewal for the 2023-2024 and 2024-2025 season, as described in the tender documents 76035-2020-002, for the sum of \$ 2,196,165.05 taxes included, distributed as follows:

Price per kilometer (plus taxes):				
Contract Year		2020-2021	2021-2022	2022-2023
		8 600.00 \$	8 600.00 \$	8 600.00 \$
Possible renewal		2023-2024	2024-2025	
		9 000.00 \$	9 000.00 \$	

6. **Sécurité publique / Public Security**

6.1 **Achats et dépenses Service sécurité incendie / Purchases and Expenses Fire Department**

D'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service sécurité incendie tel que présentés au rapport du mois de mai 2020 pour un total de \$3 589,38

To authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the May 2020 report for a total of \$3,589.38

Proposé par: _____

6.2 **Dépôt du rapport mensuel (mai 2020) du Service sécurité incendie / Deposit of the Fire Department monthly report (May 2020)**

7. **Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

7.1 Adoption des comptes payables pour le mois de juin 2020.
Adoption of the accounts payable for the month of June 2020.

Proposé par: _____

7.2 **Poursuite en recouvrement de taxes / Legal proceedings for recovery of taxes**

D'autoriser la firme d'avocats Dufresne Hébert Comeau à entreprendre des procédures légales pour le recouvrement de taxes pour les propriétaires des matricules suivants:

3467-99-3662	3970-00-3230	3772-91-5973	3971-48-0793
3871-84-4506	3970-53-8042	3772-97-9178	3971-07-5696
3872-21-8036	4070-40-5920	3871-31-0168	3971-17-6465
3873-27-2337	4170-06-0628	3871-32-1211	3971-27-5351
3873-55-2336	3970-00-4889	3871-32-2251	3971-28-9769
3967-72-2869	3772-82-9642	3871-87-3057	3972-25-0252
3967-73-1516	3772-91-1388	3874-51-4646	

To authorize the lawyer firm Dufresne Hébert Comeau to undertake legal proceedings for recovery of taxes for the owners of the following roll numbers:

3467-99-3662	3970-00-3230	3772-91-5973	3971-48-0793
3871-84-4506	3970-53-8042	3772-97-9178	3971-07-5696
3872-21-8036	4070-40-5920	3871-31-0168	3971-17-6465
3873-27-2337	4170-06-0628	3871-32-1211	3971-27-5351
3873-55-2336	3970-00-4889	3871-32-2251	3971-28-9769
3967-72-2869	3772-82-9642	3871-87-3057	3972-25-0252
3967-73-1516	3772-91-1388	3874-51-4646	

Proposé par: _____

7.3 **Faits saillants du rapport financier 2019 / Highlights of the 2019 Financial Report**

CONSIDÉRANT QUE conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du *Code municipal du Québec*, le maire présente les faits saillants du rapport financier 2019, ainsi que le rapport du vérificateur externe.

CONSIDÉRANT QU'afin de permettre aux citoyens de s'exprimer suite à la publication du rapport du maire le conseil municipal souhaite prévoir une période de 15 jours où les citoyens pourront soumettre leurs questions et commentaires par courriel à info@wentworth.ca et que les réponses seront données lors de la séance subséquente.

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et **RÉSOLU** de diffuser les faits saillants du rapport financier 2019 sur le site internet de la Municipalité ainsi que les babillards et la liste de diffusion de la Municipalité.

WHEREAS in accordance with the provisions of article 176.2.2 of the *Quebec Municipal Code*, the Mayor presents the Highlights of the 2019 Financial Report, as well as the report of the external auditor.

WHEREAS in order to allow citizens to express themselves following the publication of the Mayor's Report, the Municipal Council wishes to provide for a period of 15 days during which citizens will be able to submit their questions and comments by email to info@wentworth.ca and that answers will be given at the next sitting of Council.

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and **RESOLVED** to distribute the Highlights of the 2019 Financial Report on the website of the Municipality as well as the municipal bulletin boards and distribution list.

7.4 **Appel d'offres aménagement d'un parc multifonctionnel / Tender for multifunctional park development**

D'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres par invitation pour l'aménagement du parc multifonctionnel.

To authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to proceed with a tender by invitation for the development of the multifunctional park.

Proposé par: _____

8. **Environnement / Environment**

8.1 **Dépôt du rapport mensuel (mai 2020) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics / Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (May 2020)**

9. **Varia**

10. **Levée de l'Assemblée ou ajournement / Closure or Adjournment of the Sitting.**

Heure / Time

Proposé par: _____